

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA: PACER INST. TANK REPARATOR

Termék kód: 62020

REACH regisztrációs szám: OKBI/1138/99.

- 1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán):  
Az anyag/készítmény szerepe: epoxy gyurma tömítő-ragasztó
- 1.2. Gyártó cég neve: **Pacer Technology**  
9420 Santa Anita Avenue ,Rancho Cucamonga, CA 91730  
Tel.: 909 987 0550
- 1.3. Forgalmazó cég neve: **G-Bush Kft.**  
1023 Budapest, Harcsa u. 2.  
Tel.: (20) 491 9650 Fax: (27) 532 532
- 1.4. Felelős személy neve: Bokor György
- 1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 199

### 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA A gyártó adatai alapján:



**R 36/37/38** – Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

**R 43** – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

**R 45** – Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet)

**R 51/53** – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

- 2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:  
B komponens: súlyosbíthatja a meglévő bőr-, szem- és tüdőbetegségeket.

### 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció tartomány (%-ban)	Veszélyjel	R- mondat
A komponens:						
<b>Bisfenol-A-diglicidil-éter gyanta</b>	25068-38-6	500-033-5	-	60-100	Xi, N	36/38-43-51/53
B komponens:						
<b>Kalcium-karbonát (természetes)*</b>	1317-65-3	215-279-6	-	35-50	Xi	36/37
<b>Kaolin</b>	1332-58-7	310-194-1	-	10-25	-	-
<b>Talkum*</b>	14807-96-6	238-877-9	-	10-20	Xi	36/37/38
<b>Nonilfenol</b>	25154-52-3	246-672-0	-	6-12	C, N	22-34-62-63-50/53

<b>4,4'-diaminodifenilmetán</b>	101-77-9	202-974-4	-	2-10	T, N	45-39/23/24/25-4 8/20/21/22-43-68 (Muta.kat. 3)-51/53
<b>Formaldehid oligomer reakciótermékei anilinnel</b>	25214-70-4	500-036-1	-	1-5	-	-
<b>Benzil-alkohol</b>	100-51-6	202-859-9	-	1-4	Xn	20/22
<b>Üveg, oxid, alumínium-szilikát rost*</b>	65997-17-3	266-046-0	-	1-8	-	-

\* Gyártó által besorolt anyag

#### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás!

Tünetek: nem ismertek.

Kezelés: nincs különleges utasítás.

##### 4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a címkét!
- Helyezzük kényelmes testhelyzetbe a sérültet!
- Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni, illetve hánytatni!
- A hánytatás szükségességének mérlegelése kizárólag orvos bevonásával történjék!

##### 4.2. BELÉGZÉS:

Teendők:

- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
- Légzési nehézség estén adjunk a sérültnek oxigént!

##### 4.3. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot!
- Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel (15 percen át)!
- Tünetek jelentkezése esetén hívjunk orvost!

##### 4.4. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!
- Amennyiben a tünetek hosszabb ideig fennállnak, forduljunk szakorvoshoz!

#### 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**Nem tűzveszélyes!**

##### 5.1. Oltóanyag:

CO<sub>2</sub>, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet.

##### 5.2. Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:

Nem ismert.

##### 5.3. Tűzoltáskor használatos védőruházat:

Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet alkalmazandó.

##### 5.4. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

Füst és egyéb égéstermék (A komponens: szén-monoxid, aldehidek, savak és más szerves anyagok; B komponens: szén-dioxid, szén-monoxid, nitrogén-oxidok), ezek belégzése súlyosan károsíthatja az egészséget!

##### 5.5. Egyéb:

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendők!

#### 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

##### 6.1. SZEMÉLYI VÉDELEM:

A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket (panorámás védőszemüveg, vegyszerálló védőkesztyű, védőruházat, légzésvédő) viselő személyzet tartózkodhat.

##### 6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.

### 6.3. SZABADBA JUTÁS ESETÉN:

A szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni, és az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges.

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. Kezelés:

- 8 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:
- 9 A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.
- 10 Műszaki intézkedések:
- 11 Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről!
- 12 Tűz- és robbanásvédelmi előírások:
- 13 Nincs különleges utasítás.

### 7.2. Tárolás:

A biztonságos tárolás feltételei:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.

A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!

Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!

A komponens: Hűvös, száraz helyen tárolandó. Nyílt lángtól, hőhatástól távol tartandó. Gyermekek kezébe nem kerülhet.

B komponens: a tárolóedényt védjük a szivárgás és kifröccsenés ellen.

Nem összeférhető anyagok: B komponens: erős oxidálószer, víz, erős bázisok, fémvegyületek, felületaktív anyagok. Nagy mennyiségű epoxigyantától távol tartandó.

A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.

### 7.3. Különleges felhasználások:

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Expozíciós határértékek:

**4,4'-diaminodifenilmetán** (CAS-szám: 101-77-9) MK-érték: 0,81 mg/m<sup>3</sup> resp.

**Kalcium-karbonát (természetes)** (CAS-szám: 1317-65-3) ÁK-érték: 10 mg/m<sup>3</sup>

**Talkum** (CAS-szám: 14807-96-6) MK-érték: 2 mg/m<sup>3</sup> resp.

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

### 8.2. A foglalkozási expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

### 8.3. A munkavégzés feltételei:

A munkavégzés során megfelelő körütekintés szükséges a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).

Munka közben étkezni, dohányozni tilos!

Szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés mellett használható.

### 8.4. Személyi védelem:

G-Bush Kft.

1. Légzésvédelem: megfelelő légzésvédő.
2. *Bőr- és testfelület védelme: megfelelő védőruházat viselése ajánlott.*
3. Kézvédelem: megfelelő védőkesztyű viselése kötelező.
4. Szemvédelem: megfelelő védőszemüveg viselése kötelező.

8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Nincs különleges utasítás.

**A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

**9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:**

9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter:	A komp. / B komp.	Vizsgálati módszer:	Megjegyzés:
1. <b>Halmazállapot:</b>	szilárd (gitt)		
2. <b>Szín:</b>	szürke / fekete		
3. <b>Szag:</b>	enyhe epoxiszag / mérsékelt szag		
4. Olvadáspont:	nincs adat		
5. Sűrűség (20 °C):	nincs adat		
6. Oldhatóság/keverhetőség:	nincs adat		
7. Forráspont:	> 260 °C / nincs adat		
8. Viskozitás (kinematikus 20 °C-on):	nincs adat		
9. Gyulladás hőmérséklet:	nincs adat		
10. Lobbanáspont:	470 °C / 205 °C	TCC	
11. Öngyulladás:	nincs adat		
12. pH – érték:	nincs adat		
13. Tűzveszélyesség:	nem tűzveszélyes		
14. Oxidáló tulajdonságok:	nincs adat		
15. Gőznyomás (20 °C):	0,03 Hgmm		
16. Fajsúly:	1,17 / nincs adat		
17. Párolgási sebesség:	nincs adat		
18. Megoszlási ko-efficiens (n-oktanol/víz):	nincs adat		
19. Gőzsűrűség (levegő = 1):	nincs adat		

Egyéb információk:  
Nem robbanásveszélyes.

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: A komponens: hő hatására szén-monoxid, aldehidek, savak és más szerves anyagok képződhetnek. B komponens: szén-dioxid, szén-monoxid, nitrogén-oxidok.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: B komponens: erős oxidálószer, víz, erős bázisok, fémvegyületek, felületaktív anyagok. Nagy mennyiségű expozíciótól távol tartandó.
4. Veszélyes polimerizáció: nem következik be.

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

11.1. Akut toxicitás (LD<sub>50</sub>):

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

11.2. Egyéb:

A komponens: A termékkel magasabb hőmérsékleten történő érintkezés égési sérülést okozhat.

**Állatkísérletekben megfigyelt speciális tünetek:** nem ismertek

Belégzés: -

Bőrrel érintkezés: -

Lenyelés: -

Szembe jutás: -

**Irritáció:**

A komponens: Mérsékelt irritálja a szemet és a bőrt.

B komponens: Irritálja a bőrt, a szemet és a légzőszerveket.

**Szenzibilizáció:**

Az A komponens tartós expozíciója bőrszenzibilizációt okozhat.

**Szubakut és krónikus toxicitás:**

Hosszas ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek:  
B komponens: máj-, vese-, vér-, pajzsmirigy- és szemkárosodást eredményezhet.

**CMR hatások:**

Karcinogenitás: nem ismert  
Reprodukciótoxicitás: nem ismert  
Mutagenitás: nem ismert

**Regisztrálásköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -**

## 12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni.

**Ökotoxicitás:** nem áll rendelkezésre adat.

**Mobilitás:** nem áll rendelkezésre adat.

**Perzisztencia és biológiai lebonthatóság:** nem áll rendelkezésre adat.

**Bioakkumulációs képesség:** nem áll rendelkezésre adat.

**A PBT-értékelés eredményei:** nem áll rendelkezésre adat.

**Egyéb káros hatások:** nem áll rendelkezésre adat.

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001. (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.] és a 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.] foglaltak szerint.

**Termék:** Veszélyes hulladékként ártalmatlanítandó (égetés vagy hulladéklerakóba helyezés).

**Hulladékjegyzék-kód:** A hulladékjegyzék-kód meghatározásához forduljunk az illetékes hatósághoz.

**Csomagolás:** A termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó!

## 14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK

**A gyártó adatai alapján nem minősül veszélyes szállítmánynak!**

### 14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

### 14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

4. Marine pollutant: -

### 14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA-osztály: -

2. UN szám: -

3. Csomagolási csoport: -

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

### 15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

### 15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszélyszimbólum:

**A gyártó adatai alapján:**



A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:**

**R 36/37/38** – Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

**R 43** – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

**R 45** – Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet)

**R 51/53** – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:**

- S 1/2 – Elzárva és gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandó  
S 24/25 – Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást  
S 36/37/39 – Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem/arcvédőt kell viselni  
S 53 – Kerülni kell az expozíciót, - használatához külön utasítás szükséges  
S 61 – Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap

15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről.

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet** [módosítja: 33/2004. (IV. 26.) ESzCsM; 60/2005. (XII. 20.) EüM r.; 3/2006. (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007. (VI. 7.) EüM rendelet]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

**98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet** [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005. (XII. 25.) Korm. r.]

**16/2001. (VII. 18.) KöM. rendelet** 16/2001. (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11. KvVM rendelet.]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

**220/2004 (VII. 21.) Korm rendelet**, [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006. (X. 16.) Korm. rendelet]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege:

**R 20** – Belélegezve ártalmas

**R 20/22** – Belélegezve és lenyelve ártalmas

**R 34** – Égési sérülést okoz

**R 36/37** – Szemizgató hatású, izgatja a légutakat

**R 36/37/38** – Szem- és bőrizgató hatású, izgatja a légutakat

**R 36/38** – Szem- és bőrizgató hatású

**R 39/23/24/25** – Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező: nagyon súlyos, maradandó egészségkárosodást okozhat

**R 43** – Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

**R 45** – Rákot okozhat (karcinogén hatású lehet)

**R 48/20/21/22** – Hosszabb időn át belélegezve, bőrön és szájon keresztül a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat

**R 50/53** – Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

**R 51/53** – Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat

**R 62** – A fertilitásra (fogamzóképesre vagy nemzőképesre) ártalmas lehet

**R 63** – A születendő gyermeket károsíthatja

**R 68** – Maradandó egészségkárosodást okozhat

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a [biztonsági adatlap](#) a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak és szakszerűnek tartunk, hozzáférő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég - a termék felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve - semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállónak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és

semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

(\*) Módosításra került részek: -